6e année — Ottawa et Hull, Lundi, 11 Fevrier 1884 — No. 35

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an.....$3.
do do quatre mois.. 1.00
do do un mois..... 0.35
Edt. Hebdomanaire, par an..... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...$0.10
Tous les jours 0.05
Trois fois par semaine..... 0.06
Une fois la semaine..... 0.08
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire — "RELIGION ET PATRIE" — F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 11 Février 1884

COURRIER

Les honorables MM. Robertson et Taillon ont été élus par acclamation, samedi dernier.

Nous avons reçu un lettre de notre correspondant de Toronto Nous la publierons dans un prochain numéro.

Le gouvernement américain songe enfin à doter l'Alaska d'une forme de gouvernement. Ce territoire, comme on le sait, a été acheté de la Russie en 1867. Il compte une population totale de trente-cinq mille âmes ; sur ce nombre les blancs ne figurent que pour deux ou trois mille.

Son Excellence le marquis de Lansdowne et la marquise sont revenus de Montréal, samedi soir, avec leur suite. Leur séjour dans la métropole commerciale a été des plus agréables et l'accueil très cordial, et très enthousiastes. Notre gouverneur-général a laissé là-bas les meilleurs souvenirs et la meilleure impression.

La Cour Suprême commencera demain l'instruction de la cause de l'élection contestée de Bothwell. Il est vraiment temps que l'incertitude cesse, car M. Mills en ferait bien vite une menace. Depuis longtemps, bien longtemps déjà, le rédacteur de l'*Advertiser* de London n'entretient ses lecteurs que de M. Hawkins. C'est là son cauchemar.

Le *World*, de Toronto, journal indépendant, se prononce sans réserve aucune, en faveur du prêt de $22,500,000 à la compagnie du chemin de fer canadien du Pacifique. Un refus serait désastreux, et les banquiers, les marchands et les industriels sentiraient, dit-il, qu'un grand malheur menacerait le pays, si les travaux devaient être suspendus ou fort retardés. Donc, pas d'hésitation, conclue le *World*.

Les délégués de l'Union des cultivateurs de Manitoba et du Nord Ouest, demandent que le gouvernement leur donne une réponse par écrit. A propos de cette association, nous apprenons par les journaux de Manitoba, que ses membres prêtent serment de garder le secret des procédés et des délibérations. Ce serait donc une société secrete ? Et pourquoi transformer ainsi de paisibles cultivateurs en conspirateurs ?

Les délégués de Québec, Halifax et Saint-Jean, N. B., ont adopté une résolution demandant au gouvernement d'établir des communications directes, indépendamment du Grand Tronc, entre Québec et le chemin de fer Canadien du Pacifique, et de faciliter celles de Québec avec l'Intercolonial. Si l'on pense, disent les délégués, qu'il vaudrait mieux construire un pont, qu'on le fasse, mais que ce pont ne soit pas sous le contrôle d'une seule compagnie. Le port d'hiver du chemin de fer Canadien du Pacifique devrait être aussi, prétendent les délégués, dans les provinces maritimes.

Il y aura demain soir réunion du bureau des écoles séparées.

LA VERTU LIBERALE

Nous savions déjà que toute la politique, pour le parti libéral, se résumait à la possession du pouvoir, mais nous avions encore à l'apprendre de la bouche même des organes libéraux. C'est la *Patrie* qui se charge de ce soin. En parlant de M. Mowat qui, comme on le sait, n'a pas une majorité des plus fortes dans la chambre d'assemblée d'Ontario, la *Patrie* dit que les grandes majorités sont le cauchemar des ministères, mais qu'il en est bien autrement lorsqu'un ministre pour "apaiser la colère de ses amis n'a qu'à leur montrer, dans le voisinage immédiat, les froides régions de la gauche." Ce spectacle inspire toujours un peu de sagesse. On se dit qu'après tout il vaut mieux éprouver des déceptions par ci par-là que de s'exposer à tout perdre. Ce sont ses propres paroles de la *Patrie*. N'est ce pas que c'est édifiant la vertu libérale ?

LE CENS ÉLECTORAL

Le bill du cens électoral qui sera proposé à l'adoption du parlement pendant cette session vient d'être distribué aux députés.

Cet acte ne fait aucune distinction de sexe, et toute personne qui est dans les conditions suivantes peut aller aux polls déposer son bulletin de votation. Voici comment se lisent les principales clauses :

"Toute personne aura droit, à dater du 1er novembre 1815 de se faire inscrire sur la liste des électeurs et de voter à toute élection qui aura lieu dans ce district, si cette personne—

1. Est âgée de vingt et un ans révolus et si le présent acte ou aucune autre loi du Canada ne la déqualifie ou ne lui interdit de voter, et

2. Est sujet britannique de naissance ou par naturalisation ; et

3. Est propriétaire dans cette cité ou cette ville, ou partie de cité ou de ville, d'un immeuble d'une valeur réelle de trois cents piastres ; ou, étant sujet britannique et majeure,—

4. Est locataire d'un immeuble, dans une cité ou une ville, ou partie de cité ou de ville, et paie un loyer mensuel d'au moins deux piastres, ou un loyer trimestriel d'au moins six piastres, ou un loyer semestriel d'au moins douze piastres ou un loyer annuel d'au moins vingt piastres, et en a eu possession comme tel locataire pendant au moins un an immédiatement avant le premier jour de novembre de l'an de Notre-Seigneur mil huit cent quatre-vingt cinq, ou de toute année subséquente, et a réellement et de bonne foi payé une année de loyer pour cet immeuble à un taux non inférieur au taux susdit, etc.

Ces clauses s'appliquent particulièrement aux cités et villes, mais les conditions pour les campagnes different peu. Le paragraphe 5ème seul n'est pas semblable dans les deux cas. Dans les villes la valeur d'un immeuble occupé doit être de $300 tandis que dans les campagnes une valeur de $150 est suffisante.

Les fils de cultivateurs auront droit de voter à certaines conditions, mais les filles n'ont pas la même faveur. Les pêcheurs et propriétaires de bateaux et engins de pêche d'une valeur de $150 ont aussi droit de voter. Mais n'ont pas droit de voter :

"Toute femme mariée dont le mari est vivant.

Le juge en chef et les juges de la Cour Suprême du Canada, les juges en chef et les juges des Cours Supérieures dans les provinces du Canada, et les juges de toutes autres cours.

Les reviseurs, officiers-rapporteurs et secrétaires d'élection, ainsi que tout individu qui en aucun temps, soit durant ou avant l'élection, est ou a été employé à cette élection ou à l'égard de cette élection, par un candidat ou par quique ce soit, comme conseil, agent, procureur ou commis à un bureau de votation, etc ..... ; mais l'officier rapporteur pourra voter dans le cas d'égalité de voix entre les candidats, lorsque l'addition d'un vote permettrait à l'un de ces candidats d'être déclaré élu."

On voit que la liste de ceux qui n'ont pas droit de vote est courte. En étendant ainsi le droit de suffrage, le parti conservateur prouve qu'il a confiance dans le verdict du plus grand comme du plus petit nombre, du sexe faible, comme du sexe fort.

PRIERES PUBLIQUES

Hier, a été lu dans les églises catholiques de la ville, un mandement de Monseigneur d'Ottawa, promulguant un bref de Notre Saint Père le Pape, dans lequel Sa Sainteté demande à la chrétienté de prier pour le triomphe de l'église. Notre Saint Pere recommande la dévotion au Saint Rosaire. Monseigneur d'Ottawa invite les fidèles de son diocèse et les chefs de famille à prendre cette sainte pratique. Tous les dimanches, après les offices, on récitera dans les églises une partie du rosaire ou autres prières.

NOUVELLES DU NORD-OUEST

—Les nouveaux édifices parlementaires seront terminés le 15 février prochain. La salle d'assemblée sera plus spacieuse et mieux éclairée que celle de Toronto.

—Demande sera faite à la prochaine session de la législature provinciale pour séparer les deux villes de West Lynne et d'Emerson, unies par un acte passé l'année dernière.

A la dernière assemblée de la société Saint Jean-Baptiste, il a été proposé par M. T. A. Bernier, secondé par l'honorable M. Larivière, que l'association Saint-Jean Baptiste de Manitoba a reçu avec plaisir l'invitation de la société Saint-Jean-Baptiste de Montréal et qu'elle se fait un plaisir d'accepter.

—Lors de la prochaine session, le sergent d'armes de l'assemblée législative portera une nouvelle masse tout à fait semblable à celle de la chambre des communes d'Ottawa. Cette masse a été commandée chez M. Chanteloup, à Montréal, et sera ici à temps pour l'ouverture de la session. On dit aussi que le fauteuil, la toge et le chapeau de l'orateur seront neufs.

—James H. Emslie, courtier de Winnipeg, s'est suicidé, dimanche matin, à 11 heures, à Saint-Paul, E. U. Le défunt vint dans le pays en 1873, et avait su s'acquérir une très forte clientèle dans son état ; mais des embarras financiers causés par trop de spéculation au temps du *boom* ont amené chez lui le découragement et il a cru se débarrasser de son fardeau en s'ôtant la vie.

INONDATIONS

Les désastres causés par la crue de l'Ohio ont pris, aux Etats-Unis, le caractère d'une calamité publique.

Dans certaines rues de Cincinnati, il y a dix à douze pieds d'eau.

La ville de Cummunsville, dit une dépêche, semble flotter sur l'élément liquide.

Lawrenceburg, Ind., est à peu près submergé. Dans un rayon de dix milles, on ne voit que de l'eau.

Un tiers d'Aurora, Ind., est inondé.

A Newport, Kentucky, quelques édifices seulement sont restés à sec. On calcule que dans cette ville sept mille personnes sont sans abri aucun.

Nous n'en finirions pas si nous voulions énumérer toutes les localités où sévit l'inondation.

B. G. & CO.

COUPONS

UNE REDUCTION DE 25 POUR CENT

Sera faite sur tous les Coupons depuis le *1er FEVRIER* jusqu'à ce qu'il soient tous vendus. Ce qui veut dire

A MOITIÉ PRIX

Les dames ne devront pas manquer cette occasion.

CONDITIONS COMPTANT
PAS DE SECOND PRIX

BRYSON, GRAHAM & Co.,
Nos. 152 et 154,
RUE SPARKS.

ROBES DE BUFFLES !
ROBES DE BUFFLES ! !

Allez au grand DEPOT DE ROBES DE BUFFLES, dans les salles d'encan de M. TACKABERRY, 29 RUE SPARKS, en face de l'hôtel Russell.

Grandes peaux de buffles de $6 à $20, de de loupcervier, d'ours du nord et japonnais. Sur 33 peaux d'ours il m'en reste quatre seulement, et j'ai vendu 150 peaux de loupcervier. Mes capots en pelleterie se vendent aussi très rapidement, car les prix sont très bas.

Venez tous au grand dépôt de robes de buffles. Je puis vendre moins cher qu'aucun autre marchand peut acheter et mes prix sont au plus bas.

J. B. TACKBERRY,
Encanteur.

CONTRAT DE MALLE

DES soumission cachetées, adressées au maitre général des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu à midi, VENDREDI 22 FEVRIER 1884, pour le transport des malles de Sa Majesté, par contrat pour quatre ans, dix-huit fois par semaine, aller et retour, entre New-Edingburgh et Ottawa à partir du 1er Avril prochain.

Le transport peut-être fait à pied ou autrement, les malles devant quitter le bureau de New-Edingburgh tous les jours, dimanches exceptés, à 8 00 a. m., 1.00 p. m. et 7.00 p. m. et devront être rendues au bureau de Poste d'Ottawa à 8.20 a. m., 1.20 p. m. et 7.20 p. m.

Les malles devront quitter le bureau de poste d'Ottawa immédiatement après chaque échange de malles et être rendues à New-Edingburgh dans les vingt minutes suivantes.

Des avis imprimés, contenant de plus amples informations quant aux conditions du contrat proposé, peuvent être vues, et des formules de soumiss on peuvent être obtenues aux bureaux de poste de New-Edingburgh et d'Ottawa au uu bureau du soussigné.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des postes

Bureau de l'Inspecteur des Postes, Ottawa.
17 Janvier, 1884

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS
MONTREAL.

3 déc. 1 an.

ON DEMANDE

Un garçon, âgé de 14 à 16 ans, pour se rendre généralement utile dans une maison privée. S'adresser à Mme Bélanger, 284 rue Sussex. 1f

DES soumissions cachetées, portant la souscription "Habillements pour la Police à cheval," et adressées à l'Honorable Président du Conseil Privé, Ottawa, seront reçues jusqu'à midi, Jeudi, 14 Février 1884.

Des formules imprimées de soumission, contenant tous les renseignements voulus quant aux articles et les qualités requises, seront fournies par le soussigné.

On ne recevra que les soumissons qui seront faites sur ces formules. On pourra voir des échantillons de tous les articles en s'adressant au Bureau du Soussigné.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque "accepté" par une banque canadienne, pour une somme "égale à dix pour cent" du total de soumission, lequel chèque sera confisqué si la personne refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou si elle néglige de compléter le service entrepris. Si la soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis.

Il ne sera rien payé aux journaux qui publieront cette annonce sans y avoir été d'abord autorisés.

FRED WHITE,
Contrôleur
P. C. du M. O. N

Ottawa, 10 Janvier, 1884.

PATINS, PATINS, PATINS,

Assortiment Complet

E. G. LAVERDURE
No. 96 Rue RIDEAU.

30 mars 1883

VIEUX DE 54 ANS

L'ELIXIR
Végétal Balsamique
—DE—
N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les

Rhumes, la Toux, la Coqueluche et toutes les maladies des Poumons.

PRIX
25 cts. et $1.00 la Bouteille.

VENDU PARTOUT, et par
M. O. DACIER, Ottawa.

14 mai 1an

MAISON A VENDRE

Une maison en bois, contenant onze chambres et divisée en deux logements avec grand jardin, hangar et terrain spacieux, numéro 592 et 594, rue St. Patrice, Ottawa. Bonnes conditions

DECOUVERTE IMPORTANTE

DIPHTHERINE
— OU —
ANTI-DIPHTHERITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge, guérissant Consomption, Bronchites et Rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE !

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Inventé et préparé par le
DOCTEUR N. LACERTE.
Lévis, P. Q.

AMERS CANADIENS
— OU —
TRESOR DES DYPEPTIQUES

preparés aussi par le même, en vente chez les pharmaciens et en dépôt chez

ELZEAR ALARIE,
71 Rue Bolton, Ottawa.

4 janvier 1884. 6m.

La Compagnie du Chemin de Fer

Canadien du Pacifique

BUREAU DU SECRÉTAIRE.
Montréal, 11 Janvier 1884.

Le dividende semi-annuel sur le capital-actions de la compagnie, au taux de trois pour cent par année, garanti par l'arrangement intervenu avec le gouvernement du Canada, et un dividende-intérêt semi-annuel suplémentaire, au taux de deux pour cent par année, déclaré par cette compagnie, formant conjointement un dividende semi-annuel sur le dit capital-actions au taux de

Cinq pour cent par annee

SERONT PAYÉS LE

LUNDI, 18 FÉVRIER 1884

aux actionnaires inscrits à cette date.

Des mandats pour la valeur de ce dividende, payables à la succursale de la Banque de Montréal, 59 Wall street, New-York, seront livrés le et après le 18 février, au bureau des agents de la compagnie, MM. J. Kennedy, Tod & Cie, 63 William street, New-York, aux actionnaires inscrits comme résidents aux Etats-Unis et en Canada. Tous les autres mandats seront livrés, à la même date, au bureau de MM. Morton, Rose & Cie, Bartholomew Lane, Londres, Angleterre.

Les livres de transfert de la compagnie seront fermés à trois heures p.m., le samedi 26 janvier, et seront réouverts à 10 heures a. m. le samedi 23 février 1884

Par ordre des directeurs,
CHARLES DRINKWATER.
Secrétaire.

Chemin de fer du Nord

A PARTIR DE
LUNDI, 27 Septembre 1883.
Les trains circuleront comme suit :

	Mixte.	Malle.	Express
Départ de Montréal pour Québec		3.00 p.m	10.00p.m
Arrivée à Québec		9.50 p.m	6.30 a.m
Départ de Québec pour Montréal		9.15 a.m	10.00p.m
Arrivée à Montréal.....		4 05 p.m	6.30 a.m
Depart de Montréal pour St. Felix de Valois	5.15 p.m	.....	.....
Arrivée à St. Felix de Valois.....	8.20 p.m	.....	.....
Départ de St. Felix de Valois pour Montréal.	5.00 a.m	.....	.....
Arrivée à Montréal.....	8.50 a.m	.....	.....

Sur tous les Trains pour Passagers il y a des magnifiques Chars-Palais et des Chars-Dortoirs élégants sur les Trains de Nuit.

Les trains du Dimanche partent de Montréal et Québec à 4 p. m.

Les Trains circulent d'après l'heure de Montréal.

En connection avec le chemin de fer du Grand Tronc et le chemin de fer Canada Atlantic.

BUREAU GENERAL : Québec.

BUREAU DES BILLETS : Nos. 143 Rue Saint-Jacques, et à l'hôtel Windsor Montréal.

QUEBEC : Vis-à-vis l'hôtel Saint-Louis.

A. DAVIS,
Surintendant.

1er Déc. 1882 1a

Nouvelles des Etats-Unis.

—Le représentant Hopkins, président du comité des questions ouvrières a dit l'autre jour, que les ouvriers dans toute l'étendue des Etats-Unis étaient opposés à toute réduction du tarif, surtout à une réduction qui tendrait à égaliser les salaires.

Il était d'opinion que le comité qu'il représentait était opposé à toute mesure de ce genre qui serait proposée par le comité des voies et moyens.

—La semaine dernière, à Lewiston, Me., la compagnie du Grand-Tronc a été trouvée coupable de la mort de J. W. Perkins et condamnée à $1,000 de dommage.

C'est peu pour la vie d'un homme, mais c'est beaucoup de gagné, lorsqu'on songe à l'immense influence de cette puissante corporation. Heureusement pour les victimes, ou leurs héritiers, les choses vont rondement devant les tribunaux chez nos voisins, même contre le Grand Tronc.

—Un accident terrible qui a mis toute la population de Spencer en émoi vient d'arriver; c'est la mort de Georges Maheu, jeune homme de 16 ans, et demeurant avec son père, M. Georges Maheu, de South Spencer.

Jeudi soir, après une veillée passée à boire et à fêter, il voulut retourner chez lui et prit la voie ferrée pour être rendu plutôt. Le malheureux avait l'esprit tellement agité par la boisson qu'il ne s'aperçut pas que le train voyageant de Spencer à South Spencer, venait à toute vitesse. Deux de ses amis se trouvant à peu près dans la même disposition d'esprit, firent des efforts pour le retirer de ce pas dangereux; mais, soient que leurs mouvements fussent trop lents, ou qu'ils n'eussent pas le temps, leur compagnon se trouva engagé sous la locomotive qui broya complètement une de ses jambes et dépouilla l'autre affreusement. Il expira samedi matin au milieu des souffrances les plus atroces.

Ceci devrait être une bonne leçon pour les ivrognes. Il est vraiment malheureux que notre jeune génération si intelligente et si courageuse soit adonnée à ce vice si honteux, qui cause tant de chagrins, de pertes et de malheurs. A vous père de famille, de veiller sur vos jeunes garçons et de leur donner le bon exemple.

AFFAIRES DE CHINE.

Les documents déposés sur le bureau de la chambre des communes, en Angleterre, expliquant les négociations entre l'Angleterre et les autres puissances neutres au sujet de la politique qui devra être adoptée si la guerre vient à s'élever entre la France et la Chine ont deux fois été examinés par la France. Le comte Granville a informé le ministre de France, pendant le mois de décembre dernier, que les puissances qui ont des navires dans les eaux de la Chine se proposent de donner instruction à leurs commandants de s'unir pour adopter certaines mesures qu'ils jugeront utiles pour assurer la protection des étrangers et la continuation des relations amicales entre la France et la Chine. M. Waddington a répondu que la France ne fera rien de plus que ce qu'elle a annoncé dans son programme, soit en intervenant dans les affaires qui concernent le commerce de l'étranger ou en bloquant les ports protégés par des traités, à moins que la Chine ne la force à en agir ainsi.

P. C. AUCLAIR

TAILLEUR MILITAIRE

OTTAWA

Habillements, une spécialité, au magasin militaire de Broadway,
133 rue Sparks, Ottawa.

Les messieurs désirant avoir un habillement complet devraient rendre une visite au magasin militaire Broadway où les étoffes dans les meilleurs goûts viennent d'être reçues.

P. C. AUCLAIR, Prop.
133, rue Sparks.

Première qualité de draps noirs anglais venant d'être reçus au magasin militaire Broadway. Ces draps seront spécialement pour habits de cérémonies et la meilleure place pour les avoir est chez
P. C. AUCLAIR
133, rue Sparks.

Habillements et pardessus d'hiver de première qualité, vendus à 10 pour cent de moins que les plus bas prix ordinaires au magasin militaire Broadway, 133, rue Sparks Ottawa.

Donnez vos commandes pour habits de cérémonie au magasin militaire Broadway, et le moins cher de la ville.

P. C. AUCLAIR, propriétaire,
133, RUE SPARKS, OTTAWA
17 jan. 83. 1 an.

NOUVEAUX AVANTAGES

PRIMES DE VALEUR

Tous les souscripteurs du *Canada* anciens et nouveaux, qui paieront au moins six mois d'avance à l'édition quotidienne auront droit à l'une des primes que voici:

Un portrait de sir Hector Langevin, ministre des travaux publics;

Un portrait de l'honorable M. Chapleau, secrétaire d'Etat;

Chromos représentant les sujets suivants: L'Enfant maussade; le Jeune Etudiant; le Premier Baiser; Lever et coucher du soleil; La mère et l'enfant; Panier de fleurs.

Ces portraits et chromos sont d'un rare fini et de grandes dimensions; ils valent au moins une piastre chaque.

Chaque souscripteur pourra faire le choix du portrait ou du chromo qu'il désire obtenir. Il lui sera envoyé dès qu'il nous aura été indiqué.

Notre agent passera à domicile pour faire voir les chromos. On pourra aussi voir les échantillons à notre bureau.

Les mêmes avantages sont offerts aux abonnés qui paieront une année d'avance à l'edition hebdomodaire.

PETITE GAZETTE

—J. L. Beaudry, maison de tailleur New-York, No. 523, rue Sussex. Pour un habillement de première classe, venez au No. 523, rue Sussex. Un magnifique assortiment de draps, tweeds anglais et écossais vient d'être reçu. Une visite est sollicitée.

Pas de humbug—Encore un nouveau témoignage en faveur de la *Valeria*. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnait que cette inestimable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

A ce sujet, il est bon que nous prémunissions ceux qui font usage de la *Valéria* contre la disposition générale à en employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

OTTAWA, ONT., 10 Juillet 1880

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elexir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

Aux visiteurs—Les nombreux visiteurs qui viennent à Ottawa pendant les sessions, ne doivent pas manquer, en débarquant du train à la gare du chemin de fer du Pacifique, ou avant d'y monter, de se rendre au magnifique restaurant Iroquois, situé en face de la gare Union. Le sauvage qui sert d'enseigne invite tout le monde à entrer s'y réconforter. Les vins, liqueurs et bières sont toujours de première qualité et servis avec promptitude et avec goût. M. G. Gratton, le propriétaire et M. Paré, le gérant, sont toujours attentifs à ce que satisfaction soit donnée aux patrons de l'établissement.

Avis aux hôteliers—Je vendrai, au prix coutant, d'ici au mois de mars, Vins rouge, blanc et Sherry, Brandy, Gin, Old Tom, Rye, en caisse et au gallon. Pour vous convaincre du bon marché, venez nous faire une visite.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Avis.—Pour le mal de dents, les brulures, les coupures et le rhumatisme, servez vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

—Bret Harte, dans l'un de ses jolis essais parle d'une institutrice qui avait l'habitude de faire de longues excursions dans les forêts de pins de la Californie, rien que pour en respirer l'arôme. Ce traitement est plus efficace qu'on ne le croit communément. Les pins et les épinettes ont été d'un grand secours médical. Le sirop de gomme d'épinette rouge de Gray—préparation scientifique—produit les mêmes effets que le traitement dont nous venons de parler. Depuis vingt ans qu'il est en usage, il a donné les résultats les plus satisfaisants.

Prix 25 et 50 cts la bouteille.

—Les pilules de noix longues du Médale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boite.

UN AUTRE TEMOIGNAGE

Montréal. 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Monsieur,

Je perdais mes cheveux abondamment depuis six mois; rien ne semblait pouvoir en arrêter la chute, car j'avais essayé les unes après les autres toutes les préparations sans obtenir le moindre bon résultat. J'étais aussi chauve qu'on peut le devenir en aussi peu de temps.

Sur votre recommandation, j'essayai la VALÉRIA; la première boite a arrêté complètement la chute de mes cheveux; à la seconde ils ont commencé à repousser, et après en avoir usé trois boites de VALERIA j'avais une chevelure aussi forte qu'auparavant C'est un plaisir pour moi de pouvoir vous donner cette faible marque de reconnaissance et je conseille à tous ceux qui auraient le malheur de perdre leurs cheveux de se servir de LA VALÉRIA.

HUBERT LAROSE,
No 624, rue Notre-Dame ouest,
Montréal.

SOCIETE

Le Dr DUHAMEL étant obligé de faire une absence de deux mois pour remplir ses devoirs parlementaires, a induit le Dr F. W. Church, d'Aylmer, jeune médecin déjà avantageusement connu dans le district d'Ottawa, à se joindre à lui, pour la pharmacie et la pratique de la profession médicale. Jusqu'à ce jour le Dr Duhamel ne s'est pas occupé activement de la pratique de sa profession; mais, dès aujourd'hui, on peu requérir ses services ainsi que ceux du Dr Church, le jour et la nuit. Ils seront en état de répondre à l'appel des malades dans la cité de Hull et les environs.

La pharmacie va être augmentée considérablement, de sorte que le public y trouvera tout ce qu'il faut, à très pas prix.

No. 230, rue Principale, Hull

Près du nouveau bureau de poste.

Hull, 3 janvier 1884 1m

DORION & DELORME,

ARTISTES-PHOTOGRAPHES,

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

Une douzaine de Portraits,
CABINET SIZE,
et un cadre valant $1.00, pour
$3.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

Une visite est sollicitée chez
DORION et DELORME,
No. 140, rue Sparks et
569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.
18 Oct. 1883. 1a.

Lotion Persienne

La LOTION PERSIENNE est la meilleure préparation connue jusqu'à présent contre le MASQUE, les ROUSSEURS, les BOUTONS ou tout s autres maladies de la peau.

Cette préparation ne contient rien qui soit injurieux à la peau, et pour cette raison est récommandée d'une manière spéciale comme une excellente EAU DE TOILETTE.

Pas de bureau de toilette bien garni sans une bouteille de LOTION PERSIENNE.

En vente chez tous les pharmaciens.

Dépôts en gros à Montréal,
MM. LYMAN SONS & Co.
KERRY WATSON & Co
H. SUGDEN EVANS & Co

4 Jan. 1883.

A. PHILIPPE E. PANET, L. B.

Solliciteur, Procureur, Notaire, etc

BUREAU:

Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX,

OTTAWA.

Entrée: sur la rue Sussex.

1er juin 1883. 1a

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

82—*ARRANGEMENTS D'HIVER*—83

A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit:

Départ de la Pointe Lévis		8.10 a. m.
Arrivée à la Rivière du Loup		12 55 p. m,
do	Trois Pistoles	2 05 p. m.
do	Rimouski	3.49 p. m.
do	Campbellton	8 35 p. m.
do	Dalhousie	9 15 p. m.
do	Bathurst	11.17 p. m.
do	Newcastle	12.52 p. m.
do	Moncton	4.00 a. m.
do	Saint Jean	7.30 a. m.
do	Halifax	12.45 a. m

Le train se raccorde à la Courbe des Chaudières avec le train du Grand-Tronc quittant Montréal à 10 p. m.

Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche.

Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m. Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivant à Montréal à 6.05 a. m. en se raccordant à la courbe des Chaudières avec le Grand-Tronc à 9.23 p. m., restent à Campbellton le dimanche,

Le char Pullman qui part de Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rend directement à Halifax, et celui qui part le mardi, le jeudi et le samedi se rend à Saint-Jean.

Pour billets et tout arrangement concernant le fret et les passagers, s'adresser à
R. G. W. MACCUAIG
Agent.

D. POTTINGER,
Surintendant général,
Ottawa, 19 Déc 1882 1a

TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés, mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrances atroces, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, le médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs paraissaient être en fil d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool et du vinaigre, du Brandy et de l'arnica mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de votre arnica et liniment d'huile. C'est le remède qui a donné les meilleurs résultats. Je ne l'ai trouvé que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne gardaient pas ce remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savions pas que ce remède avait autant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis ils en ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais attendre vu que l'on parlait déjà de me mettre sous l'influence de l'Ether pour operer sur mon bras et détendre les nerfs. J'ai préféré vous écrire immédiatement pour vous demander de menvoyer six bouteilles, mais avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur.

Permettez moi de vous dire que nous nous servons habituellement de votre arnica et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleures résultats qu'aucun remède ne peut donner. Mon médecin donne son entière approbation a ce remède.

Votre tout dévoué,
REVD. D GOODHUE,
Pembroke, N. H

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'essaie de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant je suis capable d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué,
W. H. DICKISON,
218 rue St. Constant, Montréal.
En vente chez C. D. DACIER, rue Sussex
Ottawa.

J. B. ARIAL,

PEINTRE,
DÉCORATEUR,
TAPISSIER
ET VITRIER

MARCHAND DE
PEINTURE
ET DE VITRES

526 RUE SUSSEX

OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes

17 mars 1883 1a

AVIS

AVIS PUPLIC est donné par le présent qu'une demande sera faite au Parlement, à sa prochaine session, pour obtenir un acte constituant la Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott.

LACOSTE, GLOBENSKY, BISAILLON & BROSSEAU,
Avocats des requérants.

Montréal, 14 novembre 1883.

E. VEZINA

BIJOUTIER et HORLOGER

No. 536, Rue Sussex,

OTTAWA.

CADEAUX DE NOEL ET
DU JOUR DE L'AN

Assortiment complet de Bagues, Anneaux Epingles, Boucles d'oreilles. Montres en or et en argent

A MOITIÉ PRIX

Ouvrage fait à ordre sous le plus court délai à des prix modérés.

AGENT pour la célèbre montre Waltham.

E. VEZINA,

Porte voisine du VARIETY HALL.

1er dec, 1 an

FOURRURES

Le public d'Ottawa et de ses environs est invité à venir examiner notre assortiment contenant ce qu'il y a de plus nouveau et de plus élégant en fait de

MANTEAUX ET DOLMANS,

en Seal-skin et doublés en fourrures, pour dames.

Une spécialité de garnitures de fourrures, Manchons, Gants, Chapeaux, Casques et mitaines.

Le plus bel assortiment qui existe Ottawa, dans lequel on n'a que l'embarras du choix. Les prix sont toujours les plus bas, chez

H. L. COTE

128, Rue Rideau.

Sept. 188 1a

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom sans un écrit de ma main.

AUGUSTIN MARCOTTE.

Saint-André Avelin, 15 janvier 1884. 2s

TOMATES

DEUX BOITES

Pour 25c

Oscar McDonell,

EPICIER ET MARCHAND DE VINS

101, Rue RIDEAU,

OTTAWA.

Thés une Specialite

20février 1883 1a

Dissolution de Société

Les soussignés annoncent que la société Philbert et Archambault, peintres, tapissiers et décorateurs, sera dissoute de consentement mutuel au premier de février prochain.

Tout argent dû à la société devra être payé à M. George Philbert.

MAGASIN D'HABITS

D'AUTOMNE ET D'HIVER

DE

CHAPEAUX et CASQUES,

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHE.

NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIETE PRESQU'INFINIE DE
COLS,
CRAVATES,
MOUCHOIRS,
GANTS,
BAS,
CHAUSSETTES,
LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON,

C. Gagné et Cie

5 mars, 1883 1a

Dissolution de Société

Les soussignés annoncent que la société Philbert et Archambault, peintres, tapissiers et décorateurs, sera dissoute de consentement mutuel au premier de février prochain.

Tout argent dû à la société devra être payé à M. George Philbert.

AVIS

Est donné par le présent que demande sera faite au Parlement du Canada à sa prochaine session, par le Très Révérend Joseph Thomas Duhamel, évêque d'Ottawa, d'un acte constituant la "corporation épiscopale catholique romaine d'Ottawa" en une corporation ayant pouvoir d'acheter des terres et d'emprunter de l'argent sur hypothèque et pour autres buts, et de donner à la dite corporation la propriété de l'Eglise du dit diocèse, et de confirmer toutes ventes, hypothèques et transports faits à ou pour la corporation existante, et avec pouvoir d'accepter des présents ou legs et de confirmer tous dons, présents ou legs faits à la dite corporation et généralement de lui conférer les mêmes pouvoirs et et privilèges dont jouissent les corporations de ce genre.

O'GARA ET REMON,
Agents pour les requérants.

Daté à Ottawa ce 4me jour de janvier 1884.
16 j. 2m

AVIS

Est donné par le présent que demande sera faite au parlement du Canada à sa prochaine session par le Révérend Narcisse Zéphyrin Lorrain, évêque de Cythère et vicaire apostolique de Pontiac, d'un acte constituant la "Corporation épiscopale catholique romaine du vicariat apostolique de Pontiac" en une corporation ayant pouvoir d'acheter des terres et d'emprunter de l'argent sur hopothèque et pour autres buts, et de donner à la dite corporation la propriété de l'Eglise du dit diocèse, et de confirmer toutes ventes, hypothèques et transports faits à ou par la corporation existante, et avec pouvoir d'accepter des présents ou legs et de confirmer tous dons, présents ou legs faits à la dite corporation, et généralement de lui conférer les mêmes pouvoirs et privilèges dont jouissent les corporations de ce genre.

O'GARA ET REMON,
Agents pour les requérants.

Daté à Ottawa ce 4e jour de janvier 1884.
16 jan. 2 m.

ŒUVRES

DE

M. Joseph Tassé

LES CANADIENS DE L'OUEST

—Deux volumes in 8, de 800 pages, avec 21 gravures—$3

UN PARALLÈLE: LORD BEACONSFIELD ET SIR JOHN A. MACDONALD—Brochure politique—25 cents.

LA VALLÉE DE L'OTTAWA

—Etude sur ses ressources agricoles, forestières, minérales, ses chemins de fer, ses canaux, etc—Brochure de 50 pages—25 cents.

PHILEMON WRIGHT OU COLONISATION ET COMMERCE DE BOIS—Etude sur les commencements de la vallée de l'Ottawa et sur son commerce de bois.—25 cents.

LE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE.

Brochure de 40 pages—25 cts

AUX CANADIENS-FRANÇAIS EMIGRÉS—Discours prononcé à Lowell, le 4 octobre 1882

☞ On peut se procurer ces publications en faisant parvenir le prix au bureau du *Canada*

FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(*Suite*)

—Malheureuse enfant, voilà bien ce qui m'effraye ; vous allez vous trouver complètement abandonnée !

—Non, monsieur, reprit la jeune fille en montrant le ciel, je crois en la divine Providence, elle veillera sur moi.

—Je le crois, mais il y a un proverbe qui dit " aide-toi le ciel t'aidera ! Que ferez-vous ?

—Je sais me servir de l'aiguille de l'ouvrière ; j'ai fait déjà de la passementerie, je puis aussi travailler dans la lingerie, je ne serai pas paresseuse ; j'ai du courage, de la bonne volonté, je manquerai pas d'ouvrage ; je sais qu'il n'y a que ceux qui ne veulent pas travailler qui ne trouvent rien à faire à Paris.

—Sans doute ; mais le travail d'une femme est si peu payé...

—C'est vrai, monsieur. Seulement, pour vivre, il me faudra si peu aussi !

—A côté des premières nécessités de la vie, il y a une infinité d'autres dépenses à faire, utiles et forcées pour une femme surtout.

—Hier, on m'a remis en possession de mon linge et de mes autres effets, apportés d'Asnières, lorsqu'on m'a amenée ici ; j'ai trouvé le tout en assez bon état ; d'ici à un an je n'aurai rien à m'acheter.

Mais encore faut-il que vous vous installiez en quelque part. Vous aurez à louer et à payer une chambre. Et puis, il est probable que vous ne trouverez pas immédiatement du travail.

—Monsieur le directeur ne m'a-t-il pas dit, ce matin, qu'il me remettrait avant son départ une petite somme ?

—Oui, une somme de trois cents francs, qui vous appartient.

—Qui m'appartient fit Gabrielle étonnée.

—Oui. Ces trois cents francs ont été trouvés dans la chambre que vous occupiez dans la maison d'Asnières.

—Ils ne sont pas à moi, monsieur.

—Personne, pourtant, ne les a reclamés.

—Quand madame Trélat est venue me prendre avenue de Clichy pour me conduire à Asnières, je n'avais peut-être pas cinq francs de petite monnaie dans ma poche.

—De cela, il n'y a qu'une chose à conclure, c'est un don qui vous a été fait. Par qui ? par une personne généreuse qui vous a prise en pitié ou bien par ceux qui vous ont enlevé votre enfant. Mais qu'importe, cette somme est bien à vous, et nous n'avons pas à rechercher d'où elle vien.

Vous paraissez avoir pris une résolution définitive, cela contrarie certaines intentions qu'on a pour vous ; néanmoins je vais vous faire connaître la propoaition qu'on m'a chargé de vous faire.

A votre sortie de l'hospice, on vous recevrait avec plaisir dans une communauté.

La jeune fille fit un brusque mouvement.

—On aurait pour vous les égards qui sont dus à votre malheur, continua le directeur ; vous ne manqueriez ni d'affection, ni de soins, ni de protection ; là, vous trouveriez un refuge sûr contre toutes les difficultés et tous les dangers de la vie. On pourrait encore, si vous le désiriez vous placer comme surveillante dans un ouvroir, dont vous pourriez devenir plus tard la directrice.

Gabrielle secoua la tête.

—Monsieur le directeur répondit-elle, ce que vous voulez bien me proposer serait certainement très avantageux pour une pauvre malheureuse fille telle que moi ; je le reconnais, et mon cœur est pénétré de reconnaissance pour vous d'abord, monsieur, et pour les personnes inconnues et charitables qui s'intéressent à mon malheur. Mais je ne puis profiter de l'offre qui m'est faite, je suis obligée de renoncer à tout le bien qu'on voudrait me faire. Ce que je veux, monsieur, c'est ma liberté, ma liberté entière.

Depuis que la raison m'a été rendue, continua-t-elle, en portant sa main droite à son front, j'ai là une idée, une idée fixe ; oui, j'ai un but à poursuivre, à atteindre et j'ai fait à Dieu le serment de consacrer toute ma vie à cette tâche.

—Ai-je le droit de vous demander qu'elle est votre idée ?

—Oh ! vous l'avez peut-être devinée, monsieur ; Je veux retrouver mon enfant !

Pauvre mère ! murmura-t-il.

—Mon enfant ! reprit-elle subitement surexité, c'est à peine si j'ai eu le temps de le voir, de le couvrir de mes baisers...Eh bien, je le revois tel qu'il était ; oui, après de longs mois de démence, j'ai retrouvé, fidèlement gravée dans ma mémoire, sa jolie petite figure d'ange !

Pourquoi ai-je fermée les yeux pourquoi me suis-je endormie ? Fâtal sommeil ! Je n'aurais pas manqué de force, allez j'aurais su le défendre, je l'aurais défendu avec mes ongles, avec mes dents. Hélas ! je dormais. Et il était près de moi, le pauvre petit, comptant sur la protection de sa mère. Je dormais ! Comme si une mére avait le droit de dormir ! Je dormais... et on m'a volé mon enfant ! et je n'ai rien entendu !

Je suis jeune encore, poursuivit-elle comme se parlant à elle-même, mais j'ai dit adieu à toutes les illusions comme à toutes les joies de la vie ; il ne me reste plus que l'espérance de retrouver mon enfant ! A lui seul, maintenait toutes mes pensées et tout ce qu'il y a de tendresse dans mon cœur ?

Où est-il ! Je n'en sais rien. Mais je sens qu'il existe, et il y a en moi quelque chose qui me dit : " Espère, tu le reverras ! Paris est grand, et il y a plus grand que Paris France, et plus grand encore que la France, l'univers. N'importe, je chercherai sans me décourager un seul instant... S'il le faut, j'irai jusqu'au bout du monde !

Dieu est grand, juste et bon, quand il m'aura soumise à toutes les épreuves, quand il aura vu mes longues souffrances et qu'il aura compté tous mes larmes, il dira : " Celle-ci a assez souffert ! Alors il ordonnera à une de ses étoiles de me guider, et l'étoile obéissante me conduira vers mon enfant !

Le directeur très-ému. Malgré lui, ses yeux s'étaient remplis de larmes. Il prit affectueusement une des mains de la jeune fille et lui dit :

—Oui, ma fille, espérez ; l'espoir adoucit la souffrance et console les désolés. Comme vous, je suis convaincu qu'un jour votre enfant vous sera rendu.

Un long soupir s'échappa de la poitrine de Gabrielle.

Quand voulez-uous quitter l'hospice ? lui demanda-t-il.

—Le plus tôt possible, répondit-elle.

C'est aujourd'hui samedi, vous passerez encore ici la journée de demain et lundi vous serez libre.

—Merci, répondit Gabrielle en se levant.

—Le directeur la congédia et elle fut reconduite dans sa chambre.

Le surlendemain, vers une heure de l'après-midi la porte de la Salpétrière fut ouverte à Gabrielle.

Elle trouva dans la rue une voiture qui l'attendait. La malle contenant ses effets était déjà placée sur le fiacre.

—Où faut-il vous conduire ? demanda le cocher.

—Avenue de Clichy, répondit-elle.

Fle monta dans la voiture et la portière se ferma.

Le cocher piqua de la mèche de fouet les flancs du cheval, qui fila rapidement dans la direction des quais

(*A suivre.*)

Carnaval d'Hiver a Montreal

Des milliers et des milliers d'étrangers ne manqueront pas de se rendre à Montréal au commencement du mois prochain pour être témoins des belles fêtes du Carnaval de 84. La plus grande attraction ne sera certainement pas ni le palais de glace, ni les courses etc., mais bien plutôt la grande installation de pelleteries de toutes sortes au magasin de Chs Desjardins et Cie. En effet rien n'a été épargné pour attirer l'attention des étrangers. On y verra exposées avec un goût parfait les fourrures de toutes les parties du monde, telles que Seal, loutre de mer, loutre du Nord, mouton de Perse, hermine, alaska, astracan, bokara, écureuil gris, renard argenté, robes de buffle, bœuf musqué (musk ox), chèvres grises, noires et blanches, ours, etc. Les capots et manteaux se comptant encore par centaines, les casques et les manchons par milliers. Il y a du choix plus que jamais ; et les prix sont bas, plus bas qu'ils n'ont jamais été : aussi c'est le temps d'acceter des pelleteries, et si vous voulez avoir un bel article, un article de choix et à grand marché allez chez

CHS. DESJARDINS et Cie,

637, rue Ste-Catherine, Montréal,

à l'enseigne des 3 Chevreux.

PAS DE HUMBUG !

La *Valeria* continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Le dernier témoignage, spontané comme tous ceux qui ont déjà été publiés, vient d'être expédié à MM. Laviolette et Nelso, pharmaciens de Montréal, et agents en gros de cette préparation. Il est de M Girouard, ex-député de Kent, Nouveau Brunswick. Le voici.

Bouctouche, N.B., 4 janvier 1884.

MM. Laviolette et Nelson,
Pharmaciens,
Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boites de la VALERIA. J'en ai fait usage d'une boite et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la VALERIA.

Votre tout dévoué,

G. A. GIROUARD,
Ex-député de Kent.

La *Valeria* a déja obtenu un débit immense. Les commandes arrivent de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis. Il n'y a plus lieu de rester chauve avec une pareille découverte.

A vendre chez tous le pharmaciens.

☞ *En vente chez C. O. Dacier, pharmacien, rue Sussex, Ottawa.*

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèces d'ornements d'église, tels que
VASES,
CALICES,
PATENES,
CIBOIRES,
CRUCIFIX,
OSTENSOIRS,
BURETTES,
ENCENSOIRS
CHANDELIERS,
Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboires dorés au vermeils, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW,
170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883. 1a.

Poudres de Condition d'Alexander
BOULES POUR les ROGNONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES
Chevaux
AGENT A OTTAWA :—C. STRATTON.
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER

0 Nov. 1882 1a

L. A. Olivier
AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.

☞ *ARGENT A PRETER* ☜

Ottawa, 3 janvier 1883 1an

J. A. POMINVILLE,
BOUCHER,
Etal No. 14, Marché By, Ottawa

A toujours à son Etal un assortiment complet de
Viandes de premier Choix.
Telles que BŒUF,
MOUTON,
VEAU,
AGNEAU,
LARD SALE,
LARD FRAIS, SAUCISSES, etc., etc.,

A des prix qui défient toute compétition.

☞ Une visite est sollicitée.

Ottawa, 28 mars 1883

CHAS DESJARDINS
No. 7 RUE ELGIN,
OTTAWA.
AGENT D'ASSURANCE
sur la VIE et contre le FEU,
Cité et District d'Ottawa.
COMPAGNIES REPRÉSENTÉES :
La Citizens, DE MONTRÉAL,
La Northern, Co. ANGLAISE,
La Caledonian, do
La Phœnix, do
Capital et Actif Réunis
au delà de
$40,000,000

ASSURANCES SOLLICITÉES,
AGENT FINANCIER de
PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits :

ARGENT placé sur garanties de première classe.

LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins,
Block de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés.

1er déc. 1an

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE.

Préparé avec la meilleure gomme d'épinette rouge (goût délicieux) balsamique adoucissant expectorant et tonique. Supérieure à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumerées. Combinaison scientifique de la gomme qui suinte de l'épinette rouge—surement la gomme brute du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Tout le monde a entendu parler des effets prodigieux des épinettes et des pins dans les cas de maladies des poumons.

En France les médecins envoient régulièrement leurs patients pris de phtisie dans les forêts de pins et leur prescrivent une infusion faite des bourgeons d'épinette

SIROP DE GOMME D'PINETTE ROUGE DE GRAY.

Dans cette préparation la gomme ne se sépare jamais et ses propriétés antispasmodiques, balsamiques, expectorantes et toniques, sont conservées.

Ce sirop, preparé avec soin à une basse température contient une grande quantité de la meilleure gomme en solution complète.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire specifique dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général.

Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteile.

Les mots " Sirop de gomme d'épinette rouge de Gray " constituent notre marque enregistrée de dommerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées.

KERRY WATSON & CO.
Pharmaciens en gros,
Seuls propriétaires et fabricants,
Montréal.

nov. 1882 6m

GRAND
Magasin de Meubles
DE
L. GRATTON,
Entrepreneur Meublier, Menuisier,
No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit,
Construction et réparation de Maisons
Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à
DES PRIX TRES MODERES.

1er Oct 1883 1a

NOUVELLE MANUFACTURE
DE
BIJOUTERIES

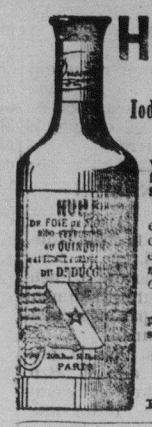
Bloc de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèverie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai toute commande telle que bagues, Boucles d'Oreilles, Anneaux, Epingles, Chaines, Croix en or et en argent. Tourt ouvrages garanti et à très bas prix. Une visite est sollicitée.

C. H. DOUCET,
Propriétaire

2 fév. 81

HUILE DOCTR DUCOUX
HUILE DE FOIE DE MORUE
Iodo-Ferrée au Quinquina et aux Écorces d'Oranges Amères



Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des persévérantes études du Docteur **DUCOUX**, réunit sous une seule forme l'**Huile de Foie de Morue**, le **Fer**, le **Quinquina** et le **Sirop d'Ecorces d'Oranges Amères**.

Les éléments qui entrent dans la composition de ce produit expliquent suffisamment son immense succès et l'augmentation constante de sa consommation prouve on ne peut mieux qu'il est pourvu de toutes les qualités nécessaires pour guérir l'*Anémie*, la *Chlorose*, les *Maladies de Poitrine*, les *Bronchites, Rhumes Catarrhes*, la *Phthisie* et toutes les *Affections Scrofuleuses*.

Les Médecins les plus éminents recommandent tout particulièrement ce médicament, d'une odeur agréable, sans mauvais goût et dont l'usage est facile, économique.

Dépôt général à Paris : Dr DUCOUX, 209, rue St-Denis
A *Québec* : *Dr Ed. MORIN & Cie*,
Pharmaciens-Chimistes, 314, rue St-Jean.

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRAEVE-CHANTEAUD
Granules preparés avec les **Alcaloïdes** et les **Produits chimiques** les plus purs, tels que : Aconitine, Strychnine, Hyoscïamine, Digitaline, Morphine, Quassine, Sulfure de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD
Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

Le ***SEDLITZ-CHANTEAUD*** est incontestablement le produit le plus beau et le plus utile de la pharmacie moderne ; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur tres-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la **Constipation** et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux **Goutteux**, aux **Rhumatisants**, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux **Congestions cérébrales**, aux **Vertiges, Migraines** ou sujettes aux **Hémorrhoïdes, Embarras gastriques**, etc.

M. CH. CHANTEAUD, *Pharmacien, Commandeur de l'Ordre de la Catholique*, est **le seul Préparateur** des **Véritables Médicaments Dosimetriques.**

Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général : 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS
Dépositaires à *Québec* : **Dr Ed. MORIN & Cie**, Pharmacien-Chimiste, 314, rue Saint-Jean.

Le FER BRAVAIS est un des ferrugineux les plus energiques, quelques gouttes par jour suffisent pour ramener la santé en très peu de temps.

Le FER BRAVAIS ne produit ni *crampes*, ni *fatigue de l'estomac*, ni *diarrhées*, ni *constipation*.

Le FER BRAVAIS n'a aucune saveur, ni odeur et n'en communique aucune au vin, à l'eau ni à tout autre liquide dans lequel il peut être pris.

Le FER BRAVAIS est le moins cher des ferrugineux puisqu'un flacon entier dure un mois à six semaines ; le traitement revient donc à 15 centimes par jour.

Le FER BRAVAIS *ne noircit jamais les dents*

Un prospectus détaillé accompagne chaque flacon.

Dépôt dans toutes les bonnes Pharmacies.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez

McDOUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la
GROSSE TARRIERE,
Rue Sussex, et coin de la rue Duke,
CHAUDIERES, OTTAWA.
Et à MATTAWA, P.Q.
MCDOUGALL & CUZNER.

31 Octobre 1883. 1a

JOS. SENECAL
Entrepreneur de Pompes Funèbres
☞ *265 et 261* ☜
RUE DALHOUSIE,
OTTAWA,
A l'établissement le plus grand et le plus complet de la province d'Ontario.

Le seul établissement de ce genre dans la ville où vous pouvez vous procurer tous ce qui est nécessaire pour le décord des chambres funèbres

Les personnes donnant leur commandes au moins DEUX HEURES avant le départ du train ou du bateau peuvent avoir confiance qu'elles seront servies à point.

Un barbier de première classe est engagé pour l'usage des demandes.

☞ On peut s'adresser chez M. Senécal la nuit comme le jour.

LA SANTE UN DEVOIR !
LA MALADIE UN CRIME !
AMERS
MANDRAGORES
—DU—
Dr. BAXTER.
Le SEUL REMEDE VEGETAL
CONTRE LA
Dyspepsie, Perte d'Appetit, Indigestion, Constipation Habituelle, Mal de Tete etc., etc., etc.

PRIX, 25 cts. la BOUTEILLE.

Vendu partout, et par C. O. DACIER, Ottawa.

15 mai 1883. 1an

PAUL T. C. DUMAIS,
Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi que plans et journal d'arpentage (Field Books).

Bureau : 23 rue de l'Eglise, Ottawa.

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparée avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine de Chirurgie de Montréal, Faculté de Médecine de l'Université du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants ; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants : Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, Insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le SIROP DU DR GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE,
Seul propriétaire,
B. E. McGALE, Chimiste.
Montréal

1883. 1a.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE
Recouvertes en sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du foie, maux de tête, indigestions étourdissements et de toutes les malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient en rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E McGALE, Chimiste,
Montréal.

1883 1a

A WHOLESOME CURATIVE.
NEEDED IN
Every Family.

AN ELEGANT AND REFRESHING FRUIT LOZENGE for Constipation, Biliousness, Headache, Indisposition, &c.
SUPERIOR TO PILLS and all other system regulating medicines.
THE DOSE IS SMALL, THE ACTION PROMPT, THE TASTE DELICIOUS. Ladies and children like it.
Price, 25 cents. Large boxes, 50 cents.
SOLD BY ALL DRUGGISTS.

SPRUCINE

Une des meilleures preparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Croup et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille.

B. E. McGALE, Chimiste,
Montréal

28

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS

D'OTTAWA.

Ayant le plus grand assortiment, les meilleures valeurs, et les plus bas prix en fait de

Tapis, Prelarts, Rideaux,

Corniches, Pôles, Garnitures et Meubles de toute sorte,

à la

MAISON DE TAPIS D'OTTAWA,
148 Rue SPARKS.

SHOOLBRED et Cie.

Ottawa, 17 Déc. 1883. 1a

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Magog, 9—L'usine de tissage et impression de coton ne sera pas achevé avant l'été prochain. Cette construction, terrain compris, coûtera environ $600,000.

La population de cette localité s'élève aujourd'hui à 1,000 âmes, encore un peu de patience et elle formera un centre important de la province.

Clarenceville, 9—La glace sur la rivière Richelieu est très cassante et l'autre jour le cheval qui conduit la malle à la station de Lacol'e y a enfoncé et a failli périr.

Capelton, 9—Les soupçons les plus graves pèsent sur la patronne de la maison de pension où logeait Rothwell, la malheureuse victime qui a succombé à un empoisonnement par le vert de Paris. Le vol d'une somme relativement minime aurait été le mobile du crime. La prévenue a été arrêtée et enfermée dans la prison de Sherbrooke.

Saint-Jean, Iberville, 9—La société Saint-Jean-Baptiste de cette ville a décidé, à sa dernière séance, de se rendre en corps à Montréal, le 24 juin prochain, à la grande démonstration des canadiens-français, à l'occusion de la fête Saint Jean-Baptiste.

Magog, 9—On a fini de poser les rails sur le chemin de fer d'ici à Sherbrooke et les convois de marchandises voyagent maint nant entre les deux endroits. Bien entendu que le chemin aura besoin d'être retouché au printemps, après les dégels. Nous n'aurons pas de trains réguliers avant cette époque.

EUROPE

Londres, 9—Cetewayo, le roi des zoulous, est mort d'une maladie de cœur.

Londres, 9—Mlle Fortesene, l'actrice qui poursuit lord Garmoyle pour rupture de promesse de mariage, demande £50,000.

Vienne, 9—L'examen des socialistes arrêtés à Cracow fait voir qu'il y a entente entre les socialistes de Russie et ceux d'Autriche.

Londres, 8—L'amiral Seymour a reçu ordre de se tenir prêt à partir pour l'Egypte à une heure d'avis.

Une dépêche de Suakim dit: Nous ignorons l'impression que produit chez le public anglais les souffrances des milliers de soldats, de femmes et d'enfants à Sinkat, mais ici elles causent un pénible sentiment de pitié et d'humiliation impossible à rendre.

ETATS-UNIS

Portland, Oregon, 9—Le capitaine McCafferty pour la capture duquel le gouvernement anglais a offert de fortes sommes, est ici.

Il affirme qu'il n'est pas un assassin et qu'il n'a jamais eu rien à faire avec les dynamiteux.

Madison, Flo., 9—Jeudi matin, Jacob Warthington, un riche cultivateur, constata en s'éveillant que ses deux enfants, ses chevaux et $500 en argent lui avaient été volés par un de ses employés.

Le voleur fut poursuivi et rejoint à Chattahooche. Plusieurs coups de feu furent échangés, mais le brigand plaça les enfants devant lui et menaça de les tuer, mais pendant qu'il parlait, un ancien soldat qui était parmi les poursuivants le tua raide d'un coup de carabine.

Les enfants n'ont eu aucun mal, mais on n'a pas retrouvé l'argent.

EPHEMERIDES 1883

Le 12, A Paris, le sénat rejette le projet de loi pour l'expulsion des princes.

Le 13, A Venise, mort de Richard Wagner, âge de 69 ans.

Le 15, Première prise d'habit au couvent des Ursulines de Notre-Dame du la Saint Jean.

Les inondations à Cincinnat, Louisville et Indianapolis font de terribles ravages.

Le 17, A Dublin, dans le procès des assassins de lord Cavendish, James Carey fait une déposition et dénonce les auteurs du meurtre.

La ville de Quito prise par les révolutionnaires.

AVIS

Nos abonnés au mois recevront leurs comptes aujourd'hui. Ceux qui n'auront pas paye d'avance ne devront pas s'attendre à ce que le journal leur soit délivré.

INSTITUT CANADIEN

La soirée d'hier a été charmante, sous tous les rapports.

Le morceau d'ouverture "Poète et Paysan" (Suppé) fut brillamment exécuté sur le piano par mesdemoiselles Clément et Coursol.

Nous connaissons tous la prodigieuse mémoire de M. Benjamin Sulte. Mais, hier soir, vraiment il s'est surpassé. Il fut intéressant, et très éloquent. Etait-ce dû à la présence de l'auditoire d'élite qu'il tenait suspendu à ses lèvres ou bien à la nature du sujet qu'il avait choisi: "La capitulation de Montréal"? Toujours est il que nous avons rarement vu chez lui autant de verve. En l'entendant discourir avec tant de chaleur sur la bravoure et le patriotisme de nos ancêtres, nous nous sentions fiers d'être les descendants de cette race de héros et nous ne craignons pas de dire que ceux qui n'ont pu assister à la fête d'hier soir, ont perdu l'occasion d'éprover de bien agréables émotions.

Mlle Fanning, jeune pianiste de talent, qui se faisait entendre pour la première fois en public, à Ottawa, nous a charmés par l'élégance et la netteté de son exécution. Elle a dû se rendre trois fois au rappel de l'auditoire enthousiasmé; nous espérons avoir encore bientôt l'occasion de l'applaudir.

La conférence a été dignement couronnée par la voix sympathique de M. Eug Belleau qui a admirablement rendu "Les deux gendarmes" de Schumaun.

Nous ne pouvons nous empêcher de remercier vivement les organisateurs de ces soirées hilitéraires et musicales, des heures délicieus s qu'ils nous font passer à l'Institut.

M le docteur Valade donnera la prochaine conférence; nous y serons.

CUEILLETTES DU REPORTER

Les membres de l'Union St-Thomas se réuniront, ce soir, à leur salle.

La quête faite à la basilique, hier soir, pour la société St-Vincent de Paul, a été abondante.

La police a arrêté deux individus, samedi soir, sous soupçon d'avoir volé une quantité de marchandises.

Une course au trot a eu lieu à deux heures cet après-midi entre *Silver Chief* et *Little Rip*. Ce dernier a gagné la course.

Une femme du demi-monde en état d'ivresse a causé beaucoup de tapage, sur la rue York, hier après-midi. Elle a été conduite au violon.

Plusieurs vols considérables ont été commis la semaine dernière à Ottawa. Le détective McVeity est à la poursuite des voleurs.

Le club de raquettes Frontenac s'est assemblé hier après midi et a passé plusieurs motions d'une haute importance.

Dimanche, à quatre heures, à l'Institut, auront lieu les élections générales de la société St Jean-Baptiste.

M. Eug. Cardinal a acheté tout le stock de M. S. Hotte: voitures, chevaux, robes, etc. M. Cardinal a maintenant en sa possession la meilleure paire de chevaux parmi les cochers de la ville d'Ottawa.

Dimanche soir, mademoiselle Albertine Lauzon qui est une des élèves distinguées en musique du couvent du Sacré-Cœur, a reçu de la part de ses amis, une magnifique bague à l'occasion du jour anniversaire de sa quatorzième année; la fête a été des plus charmantes.

Une de ces franches et joyeuses de réunions canadiennes a eu lieu, hier soir, chez M. Vincent Charbonneau. Près de 30 membres de sa famille s'étaient réunis pour fêter l'anniversaire de Mad. Charbonneau, à laquelle on a présenté à cette occasion un magnifique prie-Dieu.

Le bazar de l'orphelinat St Joseph ouvrira le 14 courant au numéro 521, rue Sussex, en face de l'établissement du *Canada*. Dimanche soir, à 5 heures, aura lieu le premier banquet des membres de l'orphelinat. Nous espérons que les amis de la charité encourageront ce bazar et assisteront en grand nombre à ce banquet.

Les grandes courses annuelles au trot données par le *Ottawa Winter Trotting Club* commenceront, mercredi prochain, au lac Leamy. Le programme de cette année est le plus complet qui ait été jusqu'à présent offert aux compétiteurs. Quarante chevaux étrangers prendront part aux courses. Les bourses offertes sont de $1,800. M. le capt. McCaffrey est le président du club, M. A. McLean, vice-président, M. le capt. W. O. McKay secrétaire. MM. C. H. Mackintosh M. P., et E. B. Eddy, maire de Hull, sont présidents honoraires. Les courses dureront quatre jours. Nous donnerons tous les jours à l'avance le programme des courses et un compte rendu complet.

COUR DE POLICE

[Présidence du juge O'Gara]

Ottawa, 11 Fev. 1884.

William B. pour ivresse et brisé des vitres dans un magasin de la rue Rideau, est condamné à $3 d'amende et de $2 de frais ou trois semaines de prison aux travaux forcés.

Patrick O'Connor, accusé d'ivresse à la gare Union, est condamné à $1 d'amende et $1 de frais ou huit jours de prison.

Un résident de la rue Wellington, accusé d'avoir refusé d'enlever la neige sur le trottoir en face de sa propriété, est acquitté faute de preuves.

Une femme du nom de Provost arrêtée, hier, en état d'ivresse sur la rue York a été renvoyée en prison jusqu'à demain.

Patrick Hogan, accusé d'assaut et batterie, est condamné à $1 d'amende et les frais.

Un porteur de journaux du "Free Press" est condamné à $3 d'amende pour la même offense.

F. Satchell, accusé de vente de boisson le dimanche, est condamné à $20 d'amende et $2 de frais.

Jos. Joly, trouvé errant sur la voie publique, est condamné à un mois de prison aux travaux forcés.

Alice Roberts, ayant refusé de comparaître, un mandat est émané pour son arrestation.

Un hotelier de la rue Sussex, accusé de vente de boisson après 11 heures du soir, est acquitte faute de preuves.

Un cocher de place, accusé d'avoir troublé la paix publique, à la gare Union, est condamné à $2 d'amende et $1 de frais ou huit jours de prison.

John Birwith, accusé de vol; cause remise à demain.

Bonnes nouvelles pour Hull

Je vendrai mes huitres d'ici jusqu'après le carême pour 35 centins la pinte. E D SEGUIN.

Bloc Poulin, rue Principale.

AVIS SPECIAUX

—Rappellez vous que je tiens toujours le Porter au gallon.

N. A. SAVARD.

Un bon remède.—Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne

Véritable spécifique — Comme remède pour la bronchite et les rhumes, employez la Diphthérine du Dr A. Lacerte, le seul véritable spécifique contre la diphthérie et autres maux de gorge. 50 cents la bouteille, chez tous les pharmaciens.

Restaurant de première classe — Pour un lunch, un Tom Gerry et une tasse de Fluid Beef de Johnston de première classe, allez au restaurant de G. Latremouille, No. 548, rue Sussex, ancienne maison Poulin. 1s

Livres de comptes—Ayant reçu dernièrement un grand lot de livres de compte, j'offre de les vendre à 10 pour cent meilleur marché qu'à l'ordinaire. Profitez de l'occasion et venez faire une visite à la librairie Canadienne-française.

P. C. GUILLAUME,
No 455, rue Sussex.

La jeunesse—Personne n'aime à vieillir. Une jeune fille surtout voit avec peine les printemps laisser tour à tour leur empreinte sur son charmant visage. Il n'y a plus lieu à cette douloureuse inquiétude depuis que la médecine a trouvé, dans la "Lotion Persienne," le secret d'effacer cette empreinte et de conserver les charmes de la jeunesse.

—Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants—25c. par bouteille.

NOUVEAU MAGASIN

DE

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES
ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,
208, RUE DALHOUSIE.

11 fév. 1884. 6m.

LA VALERIA empêche la chute les cheveux en trois jours. C'est le résultat de toutes les expériences qu'on en a faites. En vente chez C. O. Dacier, rue Sussex, chez E. D. Martin, rue Rideau, et chez tous les pharmaciens. Voir les certificats

MARCHE D'OTTAWA

FARINES	
Farine forte de boulangers, par baril	$ 6 00 à 6 50
Farine extra	6 00 à 6 25
Farine de sarrasin	5 50 à 5 75
Farine d'avoine	4 50 à 4 75
Farine de blé-d'inde	4 00 à 4 25
GRAINS	
Blé du printemps le minot	1 18 à 1 22
Blé d'automne	1 28 à 1 30
Avoine	38 à 42
Blé-d'inde	65 à 70
Pois	85 à 90
Fèves	70 à 75
Sarrasin	60 à 65
Orge	65 à 70
Seigle	75 à 80
LÉGUMES	
Patates, la poche	65 à 70
Navets, le minot	35 à 40
Betteraves	00 à 00
Choux, la douzaine	25 à 50
Œufs	35 à 38
Pommes, le quart	3 50 à 4 50
VOLAILLES	
Poulets, le couple	30 à 45
Poules	50 à 70
Canards	50 à 60
Dindes, la pièce	1 00 à 2 00
Oies	50 à 75
VIANDES	
Bœuf, les 100 livres	5 50 à 6 00
Lard	9 00 à 9 00
Veau (au quartier)	06 à 07
Mouton do	7 à 08
DIVERS	
Beurre, la livre	22 à 25
Fromage	15 à 15
Suif brut, la livre	00 à 00
Suif fondu	8 10
Saindoux	12 à 12
Sucre d'érable	12½ à 15
Laine	00 à 00
Foin, la tonne	8 50 à 9 00
Paille	6 00 à 7 00
PEAUX INSPECTÉES	
No. 1 le 100 lbs	7 50 à 7 50
No. 2	7 00 à 7 00

N'OUBLIEZ PAS LE

Theatre a 10 cts

INSTITUT CANADIEN

SEMAINE DU 11 FEVRIER 1884

La représentation est sous l'habile direction du PROFESSEUR ROBINSON.
J. O'Neil, trésorier.

La vie rendue heureuse par une visite au Museum

ALMA—La grande gymnase renommée.
LES FRÈRES DALMANNING — Petits crevés nègres.
JOHN W. BYRNE—Le nègres spirituel.
JOHN VAN BRUNT—Clog dance.
Mlle CARRIE WILSON—Chants comiques.
Mlle NELLIE ROBERTS—Reine du chant.
RORY O'MOORE—Le vrai gars irlandais.
Retour des SŒURS HOWARD—Nouvelles chansons et dances.
La grande pièce comique—UN PAYSAN VISITE LE CARNAVAL.

REPRÉSENTATION:

Dans l'apres-midi a 2.30 hrs. Le soir a 8 heures.

Admission, 10 Cents.
Siéges réservés, 10 Cts. extra.

30 nov.

ERNEST DESROSIERS

AVOCAT

Block de l'Hotel Russell

Rue SPARKS, Ottawa

M. Ernest Desrosiers suivra les cours du district d'Ottawa.

11 fév. 1884 1a

ON DEMANDE

Une jeune fille Canadienne-Française pour se rendre généralement utile à tout. Bons gages. S'adresser à Mlle Tilley, No. 5 Lansdowne Terrace, rue Mackay, New Edinburgh.

ON DEMANEE une bonne servante pour la cuisine. Famille de deux personnes et trois enfants, aux soins d'une bonne.

S'adresser au numéro 23, rue de l'Eglise, Ottawa.

MACHINES A COUDRE

Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des

MEILLEURES FABRIQUES

et aux conditions les plus faciles, comprenant (**pour usage domestique**) **Royal, Wilson, Stewart, Weed, Wanzer, New Stewart, White, Wheeler et Wilson.**

(**Machines à Coudre** pour fabrique) Wanzer D et F.

Singer de Wilson No. 2.

Machines de Pearson pour coudre avec le fil ciré et avec le brai dur.

Machines de Jones à rapiécer pour les fabricants de chaussures.

R. W. MARTIN

36, Rue Rideau.

1er Fév. 1884 1a

Grande Vente à Sacrifice

— DE —

PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit etre vendu au prix coutant afin de faire place pour les nouvelles marchandises du printemps qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884 1an

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte

ENTRE

OTTAWA A MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Dec. 1883.

Les trains circulent d'après l'échelle d'heures suivante (3 minutes en avance sur l'heure d'Ottawa.

TABLEAU DES HRS.	Express local.	Express de vitesse.	Express local.
	a.m.	p.m.	p.m.
Laisse Ottawa	8 15	4 30	6 35
	p.m.	p.m.	p.m.
Arr. à Montréal	12 45	8 00	10 56
	a.m.	a.m.	p.m.
Laisse Montréal	7 00	8 45	4 30
	a.m.	a.m.	p.m.
Arrive à Ottawa	11 30	12 15	9 00

LES CELEBRES CHARS PALAIS

CALUMET, LACHINE ET CAILLON

Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montreal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Quebec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa

7.01 a.m.—Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10.45 a.m—Train express direct pour Perth Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest viâ chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest viâ U & B. R. R.

12 20 p.m—Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa, se reliant à North Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

4.20 p.m.—Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec le trains mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char dortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points de l'ouest viâ G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, les siége dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN.

GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers.
ARCHER BAKER,
Surintendant-général.

W. C VANHORNE,
Administrateur-général.

UTILES ET AGRÉABLES

Présents de Noël!

CHOISISSEZ

Un Set de Chambre à coucher.	Un fauteuil.
Un buffet.	Une étagère.
Une bibliothèque.	Un porte gazettes.
Meubles pour salon.	Une corniche.
Table de centre.	Une jardinière.
Une berceuse.	Un banc à piano.
Une table de passage.	Un fauteuil.
Un bureau à toilette.	Une berceuse pour balcon.
Un miroir.	Une chaise pour bureau.
Un canapé.	Un garde robe.
Une ottomane.	Un pupitre.
Un petit banc pour les pieds.	Un secrétaire de dame
Un..... Un.....	Un..... Un.....

Oh! père Noël, mettez un double attelage et venez vous vous même au

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES,
38 RUE RIDEAU.

JACOB ERRATT.

27 octobre 1883 1a

—Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure pommade contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex.

CHEMIN DE FER

"CANADA ATLANTIC"

LA

VOIE LA PLUS COURTE

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL

Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4
Tous Les Jours
AVEC

CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du Lundi 19, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit:

Partant d'Ottawa.	Arr. à Montréal.
8.00 a.m.	11.35 a.m.
4.50 p.m.	8.20 p.m.
Pr't de Montréal.	**Arr. à Ottawa.**
8.45 a.m.	12.20 p.m.
4.30 p.m.	8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrivé à Toronto à 10 heures du soir, Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpellier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m., Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m., Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R's.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York viâ Springfield, quittant Boston viâ Lowell à 7.00 p.m., viâ Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE

ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'Est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chéqué pour n'importe quel endroit.

Des billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc, rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY,
Gérant.

E. C. WINNIE,
Agent gén. des passagers.
Ottawa, 19 Nov. 1883. 1an.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.,

Solliciteurs de Brevets d'Inventions, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, ONT.

B. P.—Boîte 68.
24 Fév 1883

REMEDE DU DR SEY

DE PARIS

Ce célèbre remède guérit la dyspepsie les dérangements d'estomac, les indigestions, les vents, la bile, l'engorgement du foie, la constipation et les coliques.

Il régularise l'action de l'estomac et de tous les organes digestifs.

Pris immédiatement après le repas, à la dose d'une cuillérée à dessert, c'est le meilleur stimulant stomachique connu.

Pris à la dose d'un verre à vin le matin à jeun, c'est un purgatif sûr et agréable, dont l'effet se fait sentir sans malaise et sans douleur, et qui n'empêche pas de vaquer aux occupations ordinaires.

En vente chez tous les droguistes.

Dépôts en gros à Montreal:
MM. HYMAN, SONS & Co.
MM. KERRY, WATSON & Co.
MM. L. SUGDEN, EVANS & Co.
20 nov. 1882—1a.